

GLITTER LOUD BOX

Translation by Alexia Berny



Loud_Mucker_Complex.

I was born in a country of wealth
But I realize that I'm only sighing
Overwhelmed by a tide of humans blinded by wealth
I shouted: « stop messing around! »

Some countries can't even choose their future
And there, there's not even sadness
Rain is falling on the shoulders of those people who have nowhere to go

Wearing the passing clouds, the sky is silently watching us
That our most wanted dreams reach the shore
That they reach the shore... But where? They're bound for nowhere

Hidden face of earth revealed on this 17inches screen is quite a mess
If you don't care, is that fire's breaking on the other side of the shore*? Hard days
Link them; they're objective; "akkanbee**"

MATERIAL JUNGLE

Reduce your visual field which wrongly suspects everything and anything
You don't even see what's in front of you
Movies, TV shows, news
Those are the same liquid crystal displays
Whatever are we looking at, nothing surprises us anymore

But the sad fate of the one who loves without being loved
Till the curtain of his life closes
Has for similar human beings a different meaning
On the same planet, in different countries
As time passing by, heaven believes in miracles
That our most wanted dreams reach the shore
That they reach the shore... But where? They're bound for nowhere

* Or: "Does it only mind to others?"

** A face you make by pulling one of your low eyelids with your finger so that to show the pink part of the skin inside the eyelid, while you put your tongue out.



Boon!!

"I can't see you today"
Was what you softly told me on the other side of the phone
A bad feeling coming from the phone waves makes me want to run

Within five minutes I'll be with you
So don't give me your answer yet
I'll be there in a while, yeah, just a while
So don't tell me more and wait for me

Tonight where an out season wind
Cold to tear darkness apart, is piercing me
The seat where you were always sitting remembers of your warmth

Even if I have to turn everybody against me
My feelings will never change
I don't care, I don't care, to make enemies
I'm going to make it so it'll be just like before between us, right now

The five minutes have gone by, leaving me alone
And I asked you your answer
I've run, ran out of time and here I am alone
I've asked you what you had to say else
I thought you'll still be mine
Don't show me that smiling face
If we ever met again somewhere by any chance
Don't have become prettier than you are today, I beg you please



METALLY

A half-full tank, a high standard exhaust pipe, go, spring, panorama
On this grey stage, road's lights are my spotlights

Tonight, no need for a guide for this ride
Let's go with a light heart
It's always like that; we ride without having any destination, don't we?

Resound much further than a lightning
Go, speed up and follow us, before moon's going down

Taking an oath, a so much explosive sound of engines makes new circles
This road was built by the forerunners who opened it up
I don't want a GPS on which I can't count anymore

Rise higher than the sun
Go, speed up and follow us, before we run out of time
Free ride, your style - Freaks, right now - Free ride, your all



SORA Namida iro
SKY, colour of tears

On the usual way home
This strange nights' melody doesn't disappear

I'm satisfied with everything, but that doesn't mean I'm generally satisfied
A tear fell down in the skies' blue
Pieces from the puzzle I didn't finish are scattered
They're piled up to reach a stage where they stop me from walking

Here, during this very second, something's born
But during this same second, something's also disappearing

You can keep this faraway look, you can make detours
You can give no answer, but come back here one day
Through our hands' palms laying on each other under the sun, we see the same red
After all, it's like that, in losing ourselves, that we move forward running

Lie or truth, everything comes up then disappears
A bit like some capricious time
But the rainbow colour which flies everyway completely thoughtlessness
Immediately changes itself in grey in this city

But during this very second, something's born
And here, during this same second, something is also disappearing

You can hide your tears, you can keep on being a rebel
You don't have to force yourself to laugh, but come back here one day
"If you don't succeed in giving up, give up wanting to give up"
Blue hearts were singing this; we soon notice that it's easy

Sky may keep on passing by, high, very high, eternally

Through our hands' palms laying on each other under the sun, we see the same red
After all, it's like that, in losing ourselves, that we move forward running



BOOST+BUSTERz

Something has changed in this dormitory town; no "wind"
Nor "cloud" in this early afternoon
It means that something's going to happen, I feel it
People run away till their breath is taken away
Stray dogs are howling, baring their teeth to movies look alike UFOs

They appeared without any warning and go back taking everything on their way
A human crowd who's running away in every direction
A twilight which is not the same than yesterday
My hope's grey, this pentagon's not worth my expectations
It's ironic: it seems that world can only become one in this kind of moment

Hey, wake up, big thrill
We were given this mission to save our planet
With my giant robot, I give a show
I throw a missile at a UFO, what a bright act

"Push Boost then Buster", that's what the direction for use says
A whimsical justice is always a noxious fight, it's an inversion of priorities' order
Sun which rose West is going to sink east, it's its structure
A strange light ray, an invention allowing defending ourselves
A human bomb which suspects looks

Hey, wake up, big thrill
This skyscraper which flame rises silently, it feels as if we were in a fiction
With my giant robot, I give a show
The new weapon I hold in my hands is the passion coming from the will which will destroy the world

Ah... Yeah!! Go everybody – Uh... Yeah!! We're party people
Oh... Yeah!! My "Blue sky" flavour – Bring it on the high energy!

Something has changed in this dormitory town; no "wind"
Nor "cloud" in this early afternoon
The invaders' target is only of 6 500 000 000 parasites
"People run away till their breath is taken away"
Those viruses which threats galaxy's peace, one after another I put them T.K.O

Hey, wake up, big thrill
Scary cancer cells which took up residence on this marvellous planet
With my giant robot, I give a show
In reality we're the invaders who're going to destroy the galaxy

Ah... Yeah!! Go everybody – Uh... Yeah!! We're party people
Oh... Yeah!! My "Blue sky" flavour – Bring it on the high energy!



Yellow beauty

Each time you were crying, I ignored you, pretending not noticing anything
Whereas we succeeded in laughing together from the most common things, from trivial things

As time go by, the more I stay with you, the wider grows the distance between us
I erased from myself all the memories of what we had lived together

Our hearts were carried away and we fell in love,
Something broke up and we went different paths
You were always aside, innocent, with a smiling face
My tears running down became sea, and my frail love became wind
However much I may love you with all my heart, you don't even get this feeling

I took notice of that...
Me, fickle and capricious
And you, stubborn and whining, we couldn't go back

Our hearts were carried away and we fell in love,
We went different paths without succeeding in taming each other
Your innocent face always comes back to my mind
Lacking words, I hurt you
And when I noticed it, we were already far away from each other
However loud I shout, you won't turn back

If time goes by, becomes past and loses gradually its colours
Then I want to stop here alone, and sleep

However I cry all the tears I have, however I am languishing with love...
It's too late...
Our hearts were carried away and we fell in love,
Something broke up and we went different paths
You were always aside, innocent, with a smiling face
All the same, I wanted to see you the next day
And in spite of it, I wasn't able to quieten
It's in hiding my tears that let your hand go

